FR - TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE 5 en 1

AVANT PROPOS
Nous vous remercions d'avoir choisi une télécommande universelle Métronic et sommes persuadés que vous en obtiendrez entière satisfaction. Les modèles ZAP 2/3/4/5/6 permettent de piloter 2 à 6 appareils : TV, récepteur satellite (SAT), magnétoscope (VCR), lecteur DVD ou chaîne HiFi. Tout selon les cas. Après avoir mis les piles 1.5V AAA (non fournies) dans l'emplacement prévu à cet effet, vous pourrez installer votre télécommande pour chaque type d'appareil à commander. La télécommande universelle Métronic est conçue pour commander la plupart des appareils de chaque marque. Pour cela, vous avez le choix entre deux méthodes d'installation : par code Marque ou par recherche automatique. Dans les procédures ci-dessous, nous donnons un exemple pour le téléviseur (TV). Pour installer, par exemple, votre magnétoscope ou votre récepteur satellite, remplacez «TV» par «VCR» ou «SAT». Après l'installation, il suffit d'appuyer sur la touche TV, SAT, VCR, etc. pour sélectionner un appareil puis le piloter en appuyant sur la touche désirée.

A - Installation par code Marque

1 - Allumez votre téléviseur.
2 - Recherchez dans les pages suivantes les codes qui correspondent à la marque de votre téléviseur. Ex: pour un téléviseur AEG, vous allez essayer le code 0540, puis 1423 si le premier ne fonctionne pas, puis 0513 si aucun des deux premiers codes ne fonctionne.
3 - Pressez la touche SET, puis, tout en maintenant cette touche SET enfoncée, pressez la touche TV pendant quelques secondes, jusqu'à ce que le voyant s'allume. Relâchez les deux touches, le voyant reste allumé. Si vous attendez trop longtemps sans appuyer sur une touche, la télécommande sort du mode de programmation et le voyant s'éteint. Reprenez alors au début de l'étape 3.
4 - Entrez un des codes Marque à quatre chiffres. A chaque chiffre, le voyant clignote deux fois. Le voyant s'éteint définitivement après avoir entré le 4ème chiffre. Si le voyant clignote deux fois puis reste allumé, prenez un autre code.
5 - Dirigez la télécommande vers votre téléviseur et essayez les fonctions principales (changement de chaîne, réglage volume...).
6 - Si la télécommande pilote pas correctement le téléviseur, recommencez la procédure (à partir de 3) avec le code Marque suivant. Si la télécommande pilote correctement votre téléviseur, l'installation est terminée. Si aucun code marque ne donne satisfaction, passez à la recherche automatique.

B - Installation par recherche automatique

1 - Allumez votre téléviseur. Étant donné que la recherche peut prendre un certain temps (de quelques minutes à un quart d'heure) installez-vous confortablement devant la télévision.
2 - Pressez la touche SET, puis, tout en maintenant cette touche SET enfoncée, pressez la touche TV pendant quelques secondes, jusqu'à ce que le voyant s'allume. Relâchez les deux touches, le voyant reste allumé.
3 - Appuyez sur la touche SET, le voyant se met à clignoter. Pressez et maintenez enfoncée la touche ⏻ , le voyant s'éteint. Maintenez la pression jusqu'à ce que le voyant se remette à clignoter lentement. La recherche automatique vient de démarrer, le voyant reste allumé et clignote à chaque fois que la télécommande essaie un nouveau code. Tenez-vous prêt à appuyer sur la touche TV.
4 - Dès que le téléviseur s'éteint, appuyez sur la touche O, le voyant se met à clignoter. Appuyez sur la touche TV, le voyant s'éteint. Note : vous devez être suffisamment rapide (moins d'une seconde) pour que la télécommande ne soit pas passée au code suivant.
5 - Puisque le téléviseur s'est éteint, rallumez-le avec la télécommande d'origine ou avec les touches en face avant.
6 - Dirigez la télécommande vers votre téléviseur et essayez les fonctions principales (changement de chaîne, réglage volume...). Si le téléviseur réagit mal ou pas du tout aux touches de fonctions, poursuivez la recherche automatique en recommençant à l'étape 2. Si la télécommande pilote correctement le téléviseur, l'installation est terminée.

Changement de piles

Lorsque la portée de la télécommande diminue, ou que la télécommande présente des dysfonctionnements, c'est probablement parce que les piles doivent être changées. Grâce à sa sauvegarde dans une mémoire interne, vous pouvez changer les piles sans perdre vos réglages.

GB - 5 in 1 UNIVERSAL REMOTE CONTROL

FOREWORD
Thank you for choosing a universal Metronic remote. We are confident you will be fully satisfied with this product. Models ZAP 2/3/4/5/6 are able to manage 2 to 6 appliances: TV, Satellite receiver (SAT), Video Cassette Recorder (VCR), DVD recorder or HiFi system, DVB-T (TNT) according to models. After inserting the 1.5V AAA batteries (not included) in the remote, you can set up the remote for each appliance that you wish to control. The universal Metronic remote has been conceived to control most products of each brand. This is why you have the choice between 2 types of set ups : by Brand code or by automatic search. In the set up details below, we use a TV as example. To set up, for ex. the remote for your VCR or satellite receiver, replace "TV" with "VCR" or "SAT". After you have set up the remote, simply press the TV, SAT, VCR etc key to select the appliance you wish to control.

A - Set up by brand code

1 - Switch on your TV.
2 - Look up in the following pages the codes that correspond to the brand of your TV (i.e. for AEG, you should try the code 0540, then 1423 if the first code does not work, and finally 0513 if none of the two first codes work).
3 - Press the SET and TV keys together for a few seconds until the light switches on. If you wait too long before pressing another key, the remote will go into standby and the light will switch off. You should then start at Step 3.
4 - Enter one of the 4-digit Brand codes. After each digit, the light will briefly switch off. It will switch off for good after you have entered the 4th digit. If the light blinks twice and then stays on, try the next code.
5 - Point the remote towards your TV and try using the main features (changing channels, adjusting sound...)
6 - If the remote does not control the TV properly, try the set up again (from 3) with the next Brand code. If the remote does control your TV properly, then the set up is over. If the remote does not work properly with any code, you should try an automatic search.

B - Automatic Search

1 - Switch on your TV. The automatic search might take a little while (up to 15 minutes).
2 - Press the SET and TV keys together for a few seconds until the light switches on. When you release the keys the light should stay on.
3 - Press the SET key. The light should start blinking. Press the ⏻ key until the light switches off and slowly starts blinking again. This means the automatic search has started. The light should stay on and blink every time a new code is entered. You should be ready to press the O key.
4 - As soon as the TV switches off, press the O key. The light should start blinking. Press the TV key. The light should switch off. N.B. : You should be quick enough (less than one second) to ensure the remote does not start working on the next code.
5 - As your TV is now switched off, switch it on again using the original remote or with the front keys.
6 - Point the remote towards your TV and try using the main features (changing channels, adjusting sound...)
If the remote does not control the TV properly, try the automatic set up again (from 2). If the remote controls the TV correctly, then the set up is over.

Changing batteries

When the remote starts struggling to control the appliances or if it does not work properly, you should try changing batteries. Thanks to its memory function, you can change batteries without losing your settings on the remote.

NL - UNIVERSELE AFSTANDSBEDIENING 5 in 1

VOORWORD
Wij bedanken u om een universele afstandsbediening Métronic gekozen te hebben en zijn overtuigd die zij u gehele tevredenheid zal geven. De ZAP 2/3/4/5/6 modellen kunnen 2 tot 6 toestellen bedienen : TV, satellietontvanger (SAT), VHS recorder (VCR), DVD speler of HiFi keren , DVB-T (TNT). Na de stapels 1.5V AAA (niet geleverd) in de met het oog hiervoor voorziene plaats geziet te hebben, zal u uw afstandsbediening voor elk te besturen soort apparaat kunnen plaatsen. De universele afstandsbediening Métronic werdt ontworpen om het merendeel van de apparaten van elk merk te bedienen. Daarvoor hebt u de keus tussen twee methoden van installatie: door code Merk of door automatisch onderzoek. In de onderstaande uitleg, gebruiken we voorbeeld voor de televisie (TV). Om, bijvoorbeeld, uw videorecorder of uw bijkomende ontvanger te plaatsen, vervangt „TV" door „VCR" of „SAT". Na de installatie, volstaat het om op de toets TV te drukken, SAT, VCR, enz om een apparaat te selecteren vervolgens het beheren door op de verlangde toets te drukken.

A - Installatie per merk

1 - Zet uw television aan.
2 - Beoogt in de volgende bladzijdes de codes die met het merk van uw televisie overeenstemmen. Ex: voor een televisie AEG, gaat u de code 0540 proberen, vervolgens 1423 als de eerste niet, vervolgens 0513 werkt als geen enkel van de twee eerste codes werkt.
3 - Druk op de toets SET, vervolgens, deze ingedeelde toets SET ingedrukt houdt, druk op de TV gedurende enkele sec, totdat het controlelampje zich aanstekt. Laat beide toetsen vrij, het controlelampje blijft aangestoken. Als u lang zonder op een toets te drukken wacht, schakelt de afstandsbediening zich uit de programmeringsmode en het controlelampje zet zich uit. Herneemt dan aan het begin van de etappe 3.
4 - Tip een van de codes Merk met vier cijfers in. AAN elk cijfer, blust het controlelampje zich kort. Het controlelampje blijft aangestoken. Als u tweemaal tegen de zijn Ade becijfert. Als het controlelampje twee keer vervolgens blijft aangesloken flikkert, gaat tot de volgende code over.
5 - Leidt de afstandsbediening naar uw televisie en probeert de hoofdfuncties (verandering van kelen, regelen volume...).
6 - Als de afstandsbediening de televisie niet juist beheert, de procedure (vanaf 3) met de volgende code Merk opnieuw beginnen. Als de afstandsbediening de televisie juist beheert, wordt de installatie beëindigd. Als geen enkele code afstandsbediening geeft, gaat tot het automatische onderzoek over.

B - Installatie per automatische opzoek

1 - Steek uw televisie aan. Aangezien het opzoek een enige tijd kan nemen (van enkele minuten aan een kwartier), neem plaats comfortabel voor uw televisie.
2 - druk op de toets SET, vervolgens, deze ingedagen toets SET handhavend, druk op de toets TV gedurende enkele sec, totdat het controlelampje zich aansteekt. Laat beide toetsen vrij, het controlelampje blijft aangesloken.
3 - Druk op de toets SET, het controlelampje zet zich aan te flikkeren. druk op de toets ⏻ gedurende de toets ⏻ het controlelampje blust zich, handhaafd de druk totdat het controlelampje zich overhandigt om langzaam te flikkeren. Het automatisch onderzoek is zojuist gestart, het controlelampje blijft aangesloken flikkert telkens als de afstandsbediening een nieuwe code probeert. Houdt u klaar aan steunt op de toets O.
4 - Zodra de televisie zich blust, druk op de toets O, het controlelampje zich zet om te flikkeren op de toets TV drukken, het controlelampje zich blust. Dan aanteekning: u moet voldoende snel (minder dan een tweede) zijn opdat de afstandsbediening niet is overgegaan tot de volgende code.
5 - Aangezien de televisie uitgeschakelt is, zet het weer aan dankzij de originele afstandsbediening of met de toesten op de voorkant.
6 - Leidt de afstandsbediening naar uw televisie en probeert de hoofdfuncties (verandering van kelen, regelen volume...). Als de televisie slecht reageert of geenzins de toetsen van functies, het automatische onderzoek voortzet door con de etappe 2 te hernemen. Als de afstandsbediening de televisie juist beheert, wordt de installatie beëindigd.

Verandering van batterijen

Wanneer de reikwijdte van de afstandsbediening, verminderd of dat de aanwezige afstandsbediening van de stoorcissen, is het aanbevolen om de batterijen verandert moeten worden. Dank zij zijn bescherming in een intern geheugen, kunt u de batterijen veranderen zonder uw regelen te verliezen.

ES - MANDO UNIVERSAL 5 en 1

PRÓLOGO
Le agradecemos la elección de un mando a distancia universal Métronic y estamos convencidos de que será de su entera satisfacción. Los modelos ZAP 2/3/4/5/6 permiten pilotar de 2 hasta 6 aparatos: TV, receptor satélite (SAT), video (VCR), reproductor DVD, adaptador TDT (TNT), o combiné, según el caso. Después de colocar las pilas 1.5V AAA (no incluidas) en el compartimento, podrá instalar su mando a distancia para cada tipo de aparato a controlar. El mando a distancia Métronic está pensado para controlar la mayoría de aparatos de cada marca. Para esto, puede elegir entre dos métodos de instalación: por código de marca o mediante búsqueda automática. En este manual, encontrará un ejemplo para televisor (TV). Para instalar, por ejemplo, su video o receptor satélite, reemplace «TV» por «VCR» o «SAT». Después de la instalación, basta pulsar la tecla TV, SAT, VCR, etc. para seleccionar un aparato y controlarlo pulsando la tecla deseada.

A – Instalación mediante código marca

1 - Encender el televisor.
2 - Buscar en las páginas siguiente los códigos que corresponden a la marca de su televisor.
Ej. : para un televisor AEG, probar el código 0540, después el 1423 si el primero no funciona, y después el 0513 si alguno de los primeros códigos no funciona.
3 - Pulsar la tecla SET, y después, sin soltar esta tecla, pulsar la tecla TV durante algunos segundos, hasta que se encienda el testigo. Soltar las dos teclas, el testigo permanece encendido. Si espera demasiado tiempo sin pulsar una tecla, el mando sale del modo de programación y el testigo se apaga. Volver al inicio de la etapa 3.
4 - Introducir uno de los códigos Marca de cuatro cifras. A cada cifra, el testigo apaga brevemente. El testigo se apaga definitivamente después de introducir la 4ª cifra. Si el testigo parpadea dos veces y se queda encendido, pasar al código siguiente.
5 - Dirigir el mando a distancia hacia el televisor y probar las funciones principales (cambio de canal, ajuste de volumen...).
6 - Si el mando no controla correctamente el televisor, volver a empezar el procedimiento (a partir de 3) con el código Marca siguiente. Si el mando controlar correctamente el televisor, la instalación ha terminado. Si no funciona ningún código marca, pasar a la búsqueda automática.

B – Instalación mediante búsqueda automática

1 - Encender el televisor. ATENCIÓN : recuerde que la búsqueda puede durar algo de tiempo (desde algunos minutos hasta un cuarto de hora).
2 - Pulsar la tecla SET. Sin soltar la tecla SET, pulsar la tecla TV durante algunos segundos, hasta que el testigo se encienda. Soltar las dos teclas, el testigo permanece encendido.
3 - Pulsar la tecla SET, el testigo parpadea. Pulsar, sin soltar la tecla ⏻, el testigo apaga. Mantener la presión hasta que el testigo vuelva a parpadear lentamente. La búsqueda automática ha empezado, el testigo permanece encendido y parpadea cada vez que el mando pruebe un código nuevo. Prepárese para pulsar la tecla O.
4 - Cuando el televisor se apaga, pulsar la tecla O, el testigo parpadea. Pulsar la tecla TV, el testigo se apaga. Nota : debe ser suficientemente rápido (menos de 1 segundo) para que el mando no pase al código siguiente.
5 - Cuando el televisor se apaga, volver a encenderlo con el mando a distancia original o con las teclas del frontal
6 - Dirigir el mando a distancia hacia su televisor y probar las funciones principales (cambio de canal, ajuste de volumen...). Si el televisor reacciona mal o no reacciona con las teclas de funciones, seguir con la búsqueda automática volviendo a la etapa 2. Si el mando a distancia controla correctamente el televisor, la instalación ha terminado.

Cambiar las pilas

Cuando el alcance del mando disminuye, o el mando presenta disfunciones, probablemente deben cambiarse las pilas. Gracias a memoria interna, podrá cambiar las pilas sin perder los ajustes.

PT - COMANDO A DISTÂNCIA UNIVERSAL 5 en 1

PRÓLOGO
Ele agradecemos a elección de um comando a distância universal Métronic e estamos convicto de que será de sua inteira satisfação. O modelo ZAP 2/3/4/5/6 é um comando a distância que controla 2 até 6 aparelhos simultaneamente : TV, Receptor Satelite (SAT), reprodutor DVD, Video (VCR), adaptador TDT (TNT) e outros. Depois de colocar as pilhas 1.5V AAA (não inclusas) no compartimento, poderá instalar o comando a distância para cada tipo de aparelho a controlar. O comando a distância Métronic está pensado para controlar a maioria de aparelhos de cada marca. Para isto, pode eleger entre dois métodos de instação : modelo código marca ou mediante busca automática. Neste manual, encontrará um exemplo para televisor (TV). Para instalar, por exemplo, seu video ou receptor satélite, substituir « TV » por « VCR » ou « SAT ». Depois da instalação, basta pulsar a tecla TV, SAT, VCR, etc. para seleccionar um aparelho e controlá-lo pulsando a tecla desejada.

A – Instalação mediante código marca

1 - Acender o televisor.
2 - Procurar nas páginas seguintes os códigos que correspondem à marca de seu televisor. Ej. : para um televisor AEG, procurar o código 0540, depois o 1423 se o primeiro não funciona, e depois o 0513 se algum dos primeiros códigos não funciona.
3 - Pulsar a tecla SET, e depois, sem soltar esta tecla, pulsar a tecla TV durante algum segundos, até que se acenda o testemunha. Soltar as duas teclas, a testemunha permanece acendido. Se espera demasiado tempo sem pulsar uma tecla, o comando sai do modo de programação e a testemunha se apaga. Voltar ao inicio da etapa 3.
4 - Introduzir um dos códigos Marca de quatro cifras. A cada cifra, a testemunha se apaga brevemente. A testemunha se apaga de maneira definitiva depois de introduzir a 4ª cifra. Se a testemunha pisca duas vezes e fica acendido, passar ao código seguinte.
5 - Dirigir o comando a distância para o televisor e provar as funções principais (mudança de canal, ajuste de volume...).
6 - Se o comando não controla corretamente o televisor, voltar a começar o procedimento (a partir de 3) com o código Marca seguinte. Se o comando controlar corretamente o televisor, a instalação terminou. Se não funciona nenhum código marca, passar à busca automática.

B – Instalação mediante busca automática

1 - Acender o televisor. ATENDIMENTO : recorde que a busca pode demorar um tempo (desde alguns minutos até um quarto de hora).
2 - Pulsar a tecla SET. Sem soltar a tecla SET, pulsar a tecla TV durante alguns segundos, até que o testemunha se acenda. Soltar as duas teclas, a testemunha permanece acendido.
3 - Pulsar a tecla SET, a testemunha pisca. Pulsar, sem soltar, a tecla ⏻, a testemunha se apaga. Manter a pressão até que a testemunha volte a piscar lentamente. A busca automática começou, a testemunha permanece acendido e pisca cada vez que o comando prova um código novo. Prepare-se para pulsar a tecla O.
4 - Quando o televisor se apaga, pulsar a tecla O, o testemunha pisca. Pulsar a tecla TV, o testemunha apaga. Nota : deve ser suficientemente rápido (menos de 1 segundo) para do que o comando não passe ao código seguinte.
5 - Quando o televisor se apaga, voltar a acendê-lo com o comando a distância original ou com as teclas do frontal.
6 - Dirigir o comando a distância para o televisor e provar as funções principais (mudança de canal, ajuste de volume...). Se o televisor reacciona mal ou não reacciona com as teclas de funções, seguir com a busca automática volvendo à etapa 2. Se o comando a distância controla correctamente o televisor, a instalação ha terminado.

Sostituzione delle batterie

Quando la portata del telecomando diminuisce, oppure quando il telecomando presenta dei malfunzionamenti, probabilmente si devono sostituire le batterie. Grazie al backup in una memoria interna, è possibile sostituire le batterie senza perdere le proprie regolazioni.

GR - ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ UNIVERSAL 5 σε 1

ΕΙΣΑΓΩΓΗ
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα από τα τηλεχειριστήρια Μέτρονις universal, είμαστε σίγουροι ότι θα μείνετε ικανοποιημένοι. **Τα μοντέλα ZAP 2/3/4/5/6 επιτρέπουν τον έλεγχο από 2 ως 6 συσκευές TV, δορυφορικό δέκτης (SAT), μαγνητοσκόπιο (VCR), DVD αναγνώστης ή HiFi σύστημα, DVB-T (TNT), ανάλογα με τον πρότυπο.** Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες τύπου AAA των 1,5 V (δεν περιέχονται) στην σχετική τοιχ δόμα, μπορείτε να κάνετε τον προγραμματισμό του τηλεχειριστηρίου για καθεμιά από τις συσκευές. Το τηλεχειριστήριο Μέτρονις universal έχει σχεδιαστεί για τον τηλεχειρισμό των περισσοτέρων συσκευών κάθε μάρκας. Για αυτόν τον σκοπό, ο χρήστης μπορεί να επιλέξει ανάμεσα σε δύο μεθόδους προγραμματισμού: χρήση του κωδικού της Μάρκας της συσκευής ή μέσω της αυτόματης αναζήτησης. Στις διαδικασίες που ακολουθούν παρέχεται ένα παράδειγμα στην περίπτωση τηλεόρασης (TV). Για να προγραμματίσετε, για παράδειγμα, την συσκευή βίντεο ή τον δορυφορικό δέκτη, αντικαταστήστε το «TV» με «VCR» ή «SAT». Μετά τον προγραμματισμό αρκεί να πατήσετε το πλήκτρο TV, SAT, VCR κτλ. για να επιλέξετε μία συσκευή, και στεφάνη, για την ενεργοποίησετε πατώντας το σχετικό πλήκτρο.

Α – Προγραμματισμός μέσω κωδικού μάρκας

1 - Ανάβτε την τηλεόραση.
2 – Αναζήτησε στις επόμενες σελίδες τους κωδικούς που αντιστοιχούν στην μάρκα της τηλεόρασης Ζας. Πχ: για μία τηλεόραση AEG, θα πρέπει να δοκιμάσετε τον κωδικό 0540, και μετά τον 1423, στην περίπτωση όπου ο πρώτος δεν λειτουργήσει, έπειτα του 0513, εάν κανείς από τους πρώτους δύο δεν λειτουργήσει.
3 - Πατήστε το πλήκτρο SET, και στην συνέχεια, κρατώντας πάνω πατημένο το πλήκτρο SET, πατήστε το πλήκτρο TV για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάβει η φαετινή κατάσταση ένδειξη. Αφήστε και τα δύο πλήκτρα: η ένδειξη παραμένει αναμμένη. Εάν περιμένετε πολύ ώρα χωρίς να πατήσετε κάποιο πλήκτρο, το τηλεχειριστήριο θα βγει από την λειτουργία προγραμματισμού και η ένδειξη θα σβήσει. Επαναλάβετε λοιπόν την διαδικασία από το βήμα 3.
4 - Εισάγετε έναν από τους τετραψήφιους κωδικούς της αντίστοιχης Μάρκας. Η ένδειξη σβήνει για λίγο μετά την εισαγωγή κάθε ψηφίου. Η ένδειξη θα σβήσει τελείως μετά την εισαγωγή του 4ου και τελευταίου ψηφίου. Εάν η ένδειξη αναβοσβήνει δύο φορές και επειτα παραμένει αναμμένη, πιράστε στον επόμενο κωδικό.
5 - Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόραση Ζας και δοκιμάστε τις βασικές του λειτουργίες αλλαγή καναλιών, ρύθμιση της έντασης κτλ.
6 - Εάν το τηλεχειριστήριο δεν ελέγχει τις λειτουργίες της τηλεόρασης, επαναλάβετε την διαδικασία (ξεκινώντας από το σημείο 3) με τον επόμενο κωδικό μάρκας. Εάν το τηλεχειριστήριο ελέγχει κανονικά τις λειτουργίες της τηλεόρασης, ο προγραμματισμός έχει ολοκληρωθεί. Εάν δεν λειτουργήσει κανένας από τους κωδικούς Μάρκας, πιράστε στην αυτόματη αναζήτηση.

Β – Προγραμματισμός μέσω αυτόματης αναζήτησης

1 - Ανάβτε την τηλεόραση. Από την στιγμή όπου η αναζήτηση θα χρειαστεί αρκετό χρόνο, από μηρικά λεπτά έως και ένα τέταρτο της ώρας, καθίστε αναπαυτικά μπροστά στην τηλεόραση σας.
2 - Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα SET, στην συνέχεια πάντα πατημένο το πλήκτρο SET, πατήστε το πλήκτρο TV για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάβει η σχετική φωτεινή ένδειξη. Αφήστε και τα δύο πλήκτρα: η ένδειξη παραμένει αναμμένη.
3 - Πατήστε το πλήκτρο SET: στην συνέχεια πάντα πατημένο το πλήκτρο SET, πατήστε το πλήκτρο TV για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάβει η σχετική φωτεινή ένδειξη. Αφήστε και τα δύο πλήκτρα: η ένδειξη παραμένει αναμμένη.
Η αυτόματη αναζήτηση μόλις ξεκίνησε. Η ένδειξη παραμένει αναμμένη και αναβοσβήνει κάθε φορά που το τηλεχειριστήριο θα δοκιμάζει έναν νέο κωδικό. Να είστε έτοιμοι να πιράστε στο πλήκτρο O.
4 - Μόλις η τηλεόραση σας σβήσει, πατήστε το πλήκτρο O: η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Πατήστε το πλήκτρο TV: η ένδειξη σβήνει. Σημείωση: θα πρέπει να είσαστε αρκετά γρήγοροι (κάτω από ένα δευτερόλεπτο) ώστε το τηλεχειριστήριο να μην περάσει αυτόματα στον επόμενο κωδικό.
5 - Αφού η τηλεόραση σας σβήσει, ανάβτε την ξανά με τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου ή με τα κουμπιά διακόπτη πάνω στην τηλεόραση.
6 – Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόραση Ζας και δοκιμάστε τις βασικές του λειτουργίες αλλαγή καναλιών, ρύθμιση της έντασης κτλ. Εάν η τηλεόραση ελέγχεται μερικώς ή δεν ελέγχεται καθόλου από τα πλήκτρα λειτουργιών, προχωρήστε με την αυτόματη αναζήτηση (ξεκινώντας από το βήμα 2). Εάν η τηλεχειριστήριο ελέγχει σωστά τις λειτουργίες της τηλεόρασης, ο προγραμματισμός έχει ολοκληρωθεί.

Αντικατάσταση των μπαταριών

Όταν η εμβέλεια στο τηλεχειριστήριο μειωθεί ή ακόμη, ή όταν το τηλεχειριστήριο παρουσιάσει δυσλειτουργίες, πιθανόταια πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες του. Με την βοήθεια της εσωτερικής μνήμης, μπορείτε πλέον να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες χωρίς να χάσετε τις προσωπικές σας ρυθμίσεις στο τηλεχειριστήριο.

PL - PILOT UNIVERSALNY 5 w 1

WSTĘP
Dziękujemy za zakup uniwersalnego pilota Metronic, zestawu przeznaczonego do bezbłędnego zadowolenia z Waszego wyboru. Modele ZAP od 2 do 6 są zdolne obsługiwać do 6 urządzeń: Telewizor (TV), odbiornik satelitarny (SAT), Magnetowid (VCR), DVD lub system HiFi, DVB-T (TNT) nawiązując do modelu. Po umieszczeniu baterii 1,5V typu AAA (nie są częścią zestawu) w odpowiednim miejscu w urządzeniu, możecie skonfigurować pilota tak, aby działał z każdym urządzeniem sterowanym poprzez pilot zdalnego sterowania. Uniwersalny pilot Metronic jest przeznaczony do sterowania większością urządzeń każdej marki. Aby to zrobić, możecie wykorzystać 2 typy instalacji: poprzez kod marki lub poprzez wyszukiwanie automatyczne. W poniższych procedurach, za przykład bierzemy instalację telewizora (TV). Na przykład, aby zainstalować odtwarzacz wideo prosze zastąpić « TV » przez « VCR » ou « SAT ». Po instalacji, wystrzyc naciśnąć przycisk TV, SAT, VCR etc aby wybrać odpowiednie urządzenie, którym chcemy sterować.

A – Instalacja poprzez kod marki

1 - Włączyć telewizor.
2 - Odnaleźć na następnych stronach kody odpowiadające danej marce telewizora. Na przykład telewizor AEG, probować kod 0540, następnie 1423 jeśli ten pierwszy nie będzie działał, następnie 0513 jeśli dwa poprzednie nie będą działały.
3 - Naciśnąć przycisk SET, następnie, trzymając przycisk cały czas wciśnięty, wcisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk TV aż do momentu zapalenia się lampki. Puścić oba przyciski, lampka powinna się wciąż świecić. Jeśli lampka zgasła to znaczy, że czas od momentu puszczenia przycisków do momentu rozpoczęcia programowania był zbyt długi i pilot wyszedł z trybu programowania. W takim przypadku proszę wrócić do początku etapu 3.
4 - Wpisać jeden z czterech cyfrowych kodów marki. Przy wpisywaniu każdej z cyfr lampka powinna zgasnąć na krótką chwilę. Po wpisaniu czwartej cyfry lampka powinna zgasnąć na dłużej lampka migne dwukrotnie i będzie pozostawała zapalona cały czas, znaczy to, że należy wpisać następny kod z listy.
5 - Skierować pilota w stronę telewizora i wypróbować jego główne funkcje (zmiana kanału, regulacja głośności...)
6 – Jeśli pilot nie steruje telewizorem prawidłowo, należy rozpocząć całą procedurę od nowa (od punktu 3) stosując kolejny kod z listy. Jeśli pilot steruje telewizorem prawidłowo, instalacja jest zakończona. Jeśli żaden z kodów marki znajdujących się na liście nie daje dobrych rezultatów, należy przejść do drugiego typu instalacji, czyli poprzez wyszukiwanie automatyczne.

B – Instalacja poprzez wyszukiwanie automatyczne

1 – Włączyć telewizor. Biorąc pod uwagę fakt, że proces automatycznego wyszukiwania może potrwać jakiś czas (od kilku do 15 minut), należy zająć wygodną pozycję przed telewizorem.
2 – Wcisnąć i przytrzymać przycisk SET, a następnie trzymając cały czas wciśnięty przycisk SET wcisnąć i przytrzymać przycisk TV, aż do momentu zapalenia się lampki. Puścić oba przyciski – lampka powinna się cały czas świecić.
3 - Naciśnąć przycisk SET, lampka powinna zacząć migać. Naciśnąć i przytrzymać przycisk ⏻, lampka zgaśnie. Utrzymywać wciśnięty przycisk aż do momentu, kiedy lampka zacznie powoli migać. Wyszukiwanie automatyczne rozpoczęło się. Lampka powinna zacząć mignąć i mignie za każdym razem kiedy pilot będzie wypróbowywał nowy kod. Należy być przygotowanym do naciśnięcia przycisku O.
4 – Jak tylko telewizor wyłączy się , należy nacisnąć przycisk O. Lampka zaczyna migać. Nacisnąć przycisk TV, lampka zgaśnie. Uwaga : należy być bardzo szybkim (mniej niż o jedną sekundę) (około 1 sekundy), tak aby pilot nie testował kolejnego kodu.
5 – Telewizor wyłączył się, więc należy uruchomić go ponownie za pomocą przycisków z przodu pilota.
6 – Skierować pilota w stronę telewizora i wypróbować jego główne funkcje (zmiana kanałów, regulacja głośności...). Jeśli telewizor reaguje nieprawidłowo lub wcale na przycisk funkcyjne, należy powtórzyć całą procedurę. Jeśli pilot działa prawidłowo, instalacja jest zakończona.

Wymiana baterii

Jeśli zasięg pilota zmniejsza się, lub gdy pojawiają się błędy w działaniu pilota, jest to spowodowane prawdopodobnie przez wyczerpanie się baterii. Dzięki wewnętrznemu systemowi pamięci można zmieniać baterie nie tracąc swoich ustawień.

AB SAT 0077, 0794
A.R. SYSTEM TV 0237, 0544, 0322, 0513, 0540, 0246
ACCENT TV 0322, 0359, 1637, 0540, 0131 / VCR 0372, 0422
ACCESS MEDIA SAT 0035, 0373
ACQUARIA TV 0540
ACEC TV 0024, 0042, 0067, 0111, 0119, 0133, 0153, 0157, 0302, 0391, 0536, 0586, 1317, 1364, 1380, 1383, 1557, 1607, 1617, 1618, 1630, 0540, 0513, 0409, 1672, 1705 / SAT 0771, 0785, 0414, 4545, 4589, 0733, 4309, 4329, 4432, 4477, 4465, 0694, 0630 / DVD 2037, 2164, 2136, 2161, 2162, 0540, 2182, 2056 / VCR 0460, 0540, 0441, 0333, 2325, 0275, 0212, 2367, 1463
ACER TV 1363
ACTION TV 0359
ADA SAT 0172
ADL SAT 4541
ADMIRAL TV 0024, 0080, 0359, 0428, 0429, 2222 / VCR 2356
ADYSON TV 0359, 0329, 0067, 0505 / VCR 2329, 0372, 0422, 0513, 0540
AEG TV 0540, 1423, 0513 / DVD 2081, 0923
AEGYR SAT 0684
AFE DVD 2237
AFREEY DVD 2087
AGA TV 0557
AGASHI TV 0359, 0322, 0111, 0513 / SAT 4413 / VCR 0429
AGB TV 0242, 0095, 0119, 0229, 0094, 0090, 0092, 0051, 0052, 0513, 0181, 0055, 0025, 0024 / SAT 0718, 4452, 0694, 4456, 0630, 4204 / DVD 2032, 0051, 0924 / VCR 0169, 0404, 0455, 0537, 0295, 2301, 2321.
AGEF TV 0262, 0540, 0242, 0359, 0336, 0363, 1611, 0552, 0077, 0311 / SAT 4460, 4427, 0697 / VCR 2329, 0372, 2315.
AIKO TV 0262, 0359, 0067, 1608, 0513.
AIM TV 0540, 0329, 0359, 0354, 0237, 0513, 1302 / DVD 2034, 0911, 2040 / VCR 0383, 0533.
AJOSTAT TV 0540, 0242, 0072.
AIRIS SAT 4296, 4300 / DVD 2152, 2170.
AKAI TV 0024, 0067, 0111, 0119, 0229, 0251, 2091, 2241, 2053, 2238 / VCR 2397, 0272, 0277, 0466, 0494, 0332, 2375, 2390.
AKAI TV 0067, 0070, 0374, 0103, 0111, 0143, 0162, 0262, 0290, 0296, 0298, 0337, 0345, 0354, 0359, 0361, 0375, 0415, 0431, 0522, 0540, 0553, 0562, 0574, 0582, 1311, 1314, 1396, 1423, 0540, 0513, 1652, 0230, 1684, / SAT 4505, 4251, / DVD 2087, 2010, 2039, 2250, 2260, 2199, 2170, 2038, 0923 / VCR 0280, 0343, 0323, 2303, 0212, 0353, 1699.
AKAI TV 0540, 0513
AKIBA TV 0540, 0513, 0262.
AKIO TV 1139, 1318.
AKITA TV 0285, 1637, 0141, 0374, 0513.
AKITA TV 0065, 0127, 0195, 0196, 0262, 0300, 0322, 0329, 0359, 0407, 0409, 0415, 0447, 0477, 0544, 0556, 0557, 0513, 1009, 0141, 1368, 1422, 0540, / DVD 2103, 2230, 2072, 2041 / VCR 0323, 2377, 2351, 0195, 2228, 0460, 0272, 0422.
AKITO TV 0540, 0513
AKORDE TV 0513, 0197, 0207, 0296, 0337, 0557, 1423, 1608, 0667, 0351 / SAT 0630, 4306 / DVD 2012 / VCR 0271, 0149, 2365, 0467
ALAURA TV 0143, 0231, 0190, 0359, 0322, 1637, 0513, 0540 / VCR 0372, 0169.
ALBA TV 0415, 0300, 0262, 0262, 0513, 0359 / SAT 4448, 4452, 4251, 4297, 0621, 0697, 4450, 4458, 4339, 4433 / DVD 2090 / VCR 0195, 2377, 2315, 0383, 0323.
ALBATRON TV 0078
ALBIRAL TV 0025, 0237, 0513, 0262, 0322, 0125, 0230, 1639, 1639.
ALBRECHT TV 1586.
ALCO DVD 0923.
ALCYON SAT 0684, 0629, 4337, 4223.
ALICE SAT 0744.
ALIGERA TV 0540
ALKOS TV 0513, 0197, 0207, 0296, 0337, 0557, 1423, 1608, 0667, 0351 / SAT 0630, 4306 / DVD 2012 / VCR 0271, 0149, 2365, 0467
ALL TEL TV 0550, 0513, 0145, 1383 / DVD 2019, 2175, 2160, 2061
ALLORGAN TV 0391, 0108, 0262, 0512, 0513, 0359 / **ALPHA** SAT 3125
ALSAT SAT 0703, 0664.
ALLSONIC SAT 0629.
ALTA TV 0241.
ALTAI SAT 4386.
ALTEK TV 1494, 1399, 1326, 1401, 1395, 1546. / **DVD** 1540
ALTUS TV 0557
AMBASSADOR TV 0196 / **VCR** 2315.
AMCOL VCR 0212.
AMPERE SAT 4418, 4507, 0919, 4331, 0614, 4571.
AMSTRAD TV 0067 0237.
AMSTRAD TV 0143, 0196, 0222, 0262, 0322, 0359, 0415, 0513, 1024, 1312, 1423, 0540, 1440, 1469, 1575, 1578, 1587, 1588

1672, 1705. / SAT 0771, 0785, 0414, 4545, 4589, 0733, 2275, 4309, 0540, 0749, 4422, 0777, 4465. / DVD 2037, 2164, 2136, 2161, 2162, 0540, 2182, 2056. / VCR 0460, 0540, 0341, 2275, 0272, 2367, 2364. / TNT 5036, 5038, 5044, 5046, 5048.

HORNYPHON TV 0540, 0513.

HOSHAI TV 0097, 0424, 0262, 0513.

HOUSTON SAT 4484, 0777.

HOWELL TV 0513.

HUMAX SAT 4549, 0728, 0797, 4228, 4584, 4541, 4219, 4277, 0724.

HUTH SAT 4232, 4169, 4153, 4149, 4204, 4413, 0629, 4460, 4193.

HYD TV 1467,1550. / DVD 2228.

HYPER TV 0067, 0125, 0166, 0322, 0329, 0336, 0359, 0415, 0424, 0435, 0497, 0513, 1435, 1638, 1639, 2230. / VCR 0172.

HYPSON TV 0141, 0025, 0544, 1434, 0557, 0336, 0540, 0513, 0097. / SAT 4338. / VCR 0372, 0323.

HYUNDAI TV 1475, 1450, 1558. / SAT 4469, 4506, 4352, 4348. / DVD 2111, 2019, 2199, 2059, 2144, 2033, 0913, 0914, 2082.

I. V. TV 0513.

IBERIA TV 0428, 0513.

IBERVISION TV 0097

ICE TV 0262, 0415, 0057, 0111, 0067, 0540, 0513, 0359, 0322. / SAT 4447.

ICS TV 0262, 0067, 0322.

IDEA INTERNATIONAL SAT 4487, 4446.

ID DIGITAL SAT 4277.

IEG TV 0067.

ILLUSION see SAT 4590, 4542.

IMC TV 0513.

IMEX SAT 0684, 4338.

IMPER TV 0322, 0329.

IMPERIAL TV 0057, 0060, 0131, 0540, 0097, 0329, 0374, 0435, 1227, 0402, 0513, 0230. / SAT 4448, 4452. / VCR 2356, 0272, 0212, 0463.

INCOBE TV 0067, 0359, 0329.

INDEST TV 0107.

INDIANA TV 0513.

INGELEN TV 0162.

INGERSOLL TV 0359, 0513. / VCR 2328.

INNO HIT TV 0025, 0067, 0075, 0077, 0111, 0115, 0540, 0227, 0262, 0296, 0322, 0359, 0497, 0675, 0415, 0424, 0513, 1423, 0409, 1638, 1639, 4367. / SAT 4367. / DVD 2292. / VCR 0272, 0212, 2099, 0383, 0463, 2315.

INNOVATION TV 0540, 0513.

INTERBUY TV 0125, 0322, 0505, 0359, 1637, 0540, 0262, 0413. / VCR 0272, 0277.

INTERDISCOUNT TV 0513, 0092, 0119, 0242, 0174.

INTERACTIVE TV 1637, 0540, 0513.

INTERECORD TV 0133.

INTERFUNK TV 0042, 0111, 0047, 0062, 0069, 0079, 0092, 0096, 0162, 0240, 0305, 0540, 0374, 1617, 1621, 1445, 0052, 0513, 1654.

INTERMAX TV 0540, 0513.

INTERNATIONAL SAT 0730, 0697, 4446. / VCR 0277, 0533.

INTERSAT SAT 4403, 4496.

INTERSTAR SAT 4281, 0728, 4128.

INTERVIDEO SAT 0272, 0277, 2315.

INTERVISION TV 0067, 0077, 0262, 0322, 0351, 0359, 0435, 0505, 0540, 0544, 1280, 0111, 0542, 1637, 0230. / SAT 0664. / VCR 0430, 0272, 0329, 0383.

INTRON TV 0322.

INTRONIC SAT 4307.

INWAH TV 0540.

INVES SAT 4438.

IRRADIO TV 0075, 0097, 0111, 0125, 0136, 0230, 0262, 0322, 0296, 0329, 0349, 0415, 0528, 0557, 0561, 0495, 1126, 1269, 1296, 0547, 1639, 1529, 0542, 0513. / SAT 4550, 4269, 4558, 4537, 4232, 0777. / DVD 0923, 0924, 2244, 0907, 2109, 0925, 2059, 2019, 2199, 2201. / VCR 0277, 2376, 2356, 0272, 0469, 2469.

ISKRA TV 0230, 0262, 0067.

ISUKAI TV 0424, 0262, 0513.

ISV SAT 4403, 4496.

ITALTEL SAT 0774, 0733.

ITC TV 0513, 0067, 0230. / SAT 0697.

ITL TV 0359.

ITS TV 0262, 0540, 0359, 0067, 0513, 0322, 0415. / SAT 4496, 4403.

ITT TV 0062, 0066, 0083, 0096, 0108, 0111, 0136, 0149, 0153, 0162, 0252, 0290, 0322, 0329, 0349, 0374, 0390, 0397, 0422, 0513, 0539, 1423, 1445, 0052, 1654, 1713. / SAT 4302, 0669. / VCR 2356, 0469, 0169, 0341, 0372, 0212, 0280.

ITV TV 0111, 0060, 0354, 0540, 0322. / VCR 0277, 0383, 2315.

JASON VCR 0277.

JCE TV 0262.

JEC TV 0513, 0197, 0207, 0296, 0337, 0557, 1423, 1608, 0467, 0351. / SAT 0630, 4306. / DVD 2112. / VCR 0271, 0169, 2265, 0467.

JEEMON SAT 0664.

JENSEN VCR 0163.

JEPSSEN SAT 4511, 4571.

JERROLD SAT 4487

JET PONT TV 0513, 0384.

JINLIPU TV 0359.

JINN SONIC VCR 0383.

JMB TV 0540, 0513.

JOCEL TV 0513, 0435, 0556. / DVD 2030.

JOHANSSON SAT 4309, 4306.

JOHN PLAYER VCR 2315.

JOHNSON TV 0067. / VCR 0277.

JOK SAT 0777.

JQ DVD 1548.

JPS TV 0540.

JRC TV 0435.

JSR SAT 0664, 0666.

JUBILEE TV 0540.

JVC TV 0262, 0404, 0415, 0502, 1622, 0230, 0167. / SAT 0749. / DVD 2022. / VCR 0167, 0169, 0404, 2383, 0395.

KABEL TV 0300.

KAIDO TV 0083.

KAISER TV 0413, 0424.

KAISUI TV 0556, 0544, 0424, 0262, 0067, 0513, 0359, 0415, 0073, 1420. / VCR 0272.

KAMAR TV 0515.

KAMBROOK TV 0067, 0230, 0111, 0542, 0322, 0119. / VCR 0272.

KAMM SAT 0731

KAMPOMOTOR TV 0067.

KAMP TV 0025, 0067, 0083, 0111, 0114, 0115, 0136, 0240, 0227, 0230, 0322, 0354, 0359, 0415, 0424, 0513, 1637, 1639, 1654. / SAT 0608. / VCR 0277, 0323, 0383, 2315, 2356, 0469.

KANARY SAT 0725.

KANGSLEY TV 0025, 0067, 0083, 0111, 0114, 0115, 0136, 0540, 0227, 0230, 0322, 0354, 0359, 0435, 0542, 0513, 1637, 1639, 1654. / SAT 0608. / VCR 0277, 0323, 0383, 2315, 2356, 0469.

KANSAI VCR 0272, 2329.

KAOSHO TV 0054, 0067, 0075, 0082, 0227, 0296, 0312, 0322, 0359, 0375, 0384, 0422, 0453, 0513, 0515, 0542, 0544, 0547, 1309, 0111, 1382, 0540, 0528, 1657, 1658, 2066, 2067. / SAT 4277, 4481, 4267, 0669, 4229, 4492, 4418, 4291, 4467, 4225, 4361, 4422, 4512, 4528, 4146, 4322, 0733, 0697. / DVD 2097, 2032, 2066, 1382, 2180, 2130, 2102, 2202, 2097, 2104. / VCR 0212, 0463, 0271, 0453, 2356.

KAPSCH TV 0062, 0066, 0083, 0096, 0108, 0111, 0136, 0149, 0153, 0162, 0252, 0290, 0322, 0327, 0374, 0390, 0391, 0222, 0513, 0539, 1423, 1445, 0052, 1654, 1713, 1737. / SAT 4302, 0669. / VCR 2356, 0469, 0169, 0341, 0372, 0212, 0280.

KARCHER TV 0238, 0257, 0296, 0367, 0424, 0435, 0516, 0111, 0513, 0540. / VCR 0212.

KATAI VCR 2351.

KATHREIN TV 0513. / SAT 4545, 4240, 0625, 4361, 4384, 4456, 4434, 4423, 0619, 4445, 4465, 4351, 4295, 4394, 4277, 4238, 4242, 0674, 4705, 4239.

KAWA TV 0262, 0415.

KAWASHO TV 0025, 0067, 0083, 0111, 0114, 0115, 0136, 0540, 0227, 0230, 0322, 0354, 0359, 0435, 0542, 0513, 1637, 1639, 1654. / SAT 0608. / VCR 0277, 0323, 0383, 2315, 2356, 0469.

KAYA TV 0359, 0322.

KB ARISTOCRAT TV 0162, 0091.

KELVINATOR TV 0062.

KEN TV 1317.

KENDO TV 0051, 0222, 0230, 0300, 0295, 0073, 0542, 0560, 0077, 1227, 0359, 0513. / VCR 0280, 2384, 2219, 0343, 2355, 2328, 0323.

KENNEDY TV 0222, 0429, 0115, 0052, 1149, 0153, 0108. / VCR 0540, 0395.

KENNEX TV 0097, 0540, 0513, 4367, 0550, 1423, 0557. / SAT 0600. / DVD 0925. / VCR 0383, 0533.

KENWOOD SAT 0785. / DVD 2027, 2115, 2116. / VCR 0169, 0230, 2356, 0469.

KERION TV 1639, 0513.

KEY DVD 0129.

KETMAT TV 1491, 1467, 1587, 0467, 0578, 0550, 0480, 0417, 2008, 2395, 1496, 4551, 0540, 1386, 1391. / DVD 0922, 2078, 2038.

KEYSMART TV 0513.

KIC TV 0515, 0067, 0237, 0513, 0378, 0255, 0540.

KIMAT TV 0322.

KINGDHOME TV 0513.

KIOTA TV 0359, 0322, 0544, 0415, 1082. / VCR 2305.

KIOWA SAT 4558.

KISS DVD 2072, 2092.

KITON TV 0540, 0513.

KITT TV 0067, 0322, 0513.

KITTEN TV 0513, 0111.

KIYOGIN TV 0067, 0025, 0237, 0230, 1174.

KIZUKI SAT 0676.

KLARMAX TV 0237, 0429, 0073, 1611, 0233, 0295, 0540, 0513, 0354.

KNEISSEL VCR 0323, 0277.

KOBALTRONIC TV 0067, 0230, 1174.

KOBIC TV 0359.

KODA DVD 0916.

KOLSTER TV 0237, 1614, 0513, 0322, 0262, 1227, 0077, 0067, 0230, 1174. / VCR 0323.

KONG WAM TV 0556, 0544, 0424, 0262, 0067, 0513, 0359, 0415, 0073, 1420. / VCR 0372.

KONICHI TV 0359.

KONIG SAT 4332.

KONKA TV 1302, 0513, 1420, 1616, 0540, 0415, 1261, 0145, 0262.

KORPELT TV 0540, 0513.

KOSMOS TV 0540, 0513.

KOTRON TV 0322, 0359, 0230.

KR SAT 0725.

KRAKING TV 0230.

KREILING SAT 4320, 4321.

KREISLERWERK SAT 0619, 4450.

KRIESLER TV 0024, 0042, 0067, 0111, 0119, 0133, 0153, 0157, 0302, 0391, 0536, 0586, 1317, 1364, 1380, 1383, 1557, 1607, 1617, 1618, 1630, 0540, 0513, 0409, 1672, 1705. / SAT 0771, 0785, 0414, 4465, 4545, 4589, 0733, 2275, 4309, 0540, 0749, 4422, 0777, 4465. / DVD 2164, 2136, 2161, 2162, 0540, 2182, 2056. / VCR 0460, 0540, 0341, 0372, 2275, 0272, 2367, 2364.

KRISTAL TV 0513, 0322, 0230.

KRONNE TV 0067, 0230. / VCR 0277.

KTD SAT 4296.

KTV TV 0513.

KUBA ELECTRONIC TV 0133, 0083, 0391, 0230, 0067. / VCR 0169, 0272, 0277, 0212, 2319, 0469, 0381, 0377, 0275.

KUCCAI TV 0097. / SAT 0748.

KUNYA VCR 0404.

KURO TV 0024, 0053, 0067, 0149, 0197, 0227, 0290, 0312, 0314, 0363, 0375, 1369, 1423, 1657, 1658, 1661, 1669, 0539. / SAT 4367. / DVD 2030. / VCR 0272, 0356, 0469, 2056, 0402.

KYOTSAR SAT 4168, 4508, 4533, 0621, 4349, 4323.

KYOTO TV 0230, 0246.

L.B ELECTRONIC VCR 0272.

LABGEAR SAT 4585

LAEM SAT 0664, 0666.

LANDPORT VCR 0277.

LA SAT SAT 0608, 4415, 4402, 4466, 4213, 4400.

LAVA TV 0513.

LAVIS TV 1611, 0162, 0025. / VCR 0372.

LAZER TV 0513. / SAT 4541.

LCE TV 0415.

LEADER TV 0359.

LEGION TV 0540, 0513.

LEIKIND SAT 0738, 0656, 4392, 4125, 4315, 0785, 4563, 4273, 4329, 4562, 0774, 0777, 4386, 4399, 4488, 0697, 0733.

LEITCH TV 0067, 0230.

LEKO SAT 4567, 4546.

LEMCO SAT 4320, 4541, 4167.

LENCO TV 0091, 0111, 0067, 0077, 0435, 0354, 0222, 0329, 0162, 0513. / SAT 4565, 4247, 0621. / DVD 2034, 2019. / VCR 0372, 0383.

LENG SAT 4496.

LENNOX SAT 0608.

LENOIR TV 1399, 0067, 0424, 0359, 0354, 1009, 1639, 0322, 0097, 0409, 1343, 0141, 1638, 1401, 1395, 1394, 1398, 1394, 1613. / SAT 4242. / DVD 2047, 2049, 2046, 0924, 2061. / VCR 0383 0277 2356.

LENSON SAT 4321, 4367.

LEVIS AMERICA TV 0540, 0513.

LEXUS TV 0374, 0322, 0513.

LEYCO TV 0513, 1453, 0322. / VCR 0372.

LG TV 0025, 0082, 0083, 0111, 0067, 0125, 0141, 0145, 0153, 0052, 0227, 0277, 0275, 0329, 0540, 0359, 0384, 0557, 0561, 0295, 0073, 0542, 1459, 1498, 1476, 0513, 1607, 0542, 1614, 0230, 3044, 4206, 4207. / SAT 4247. / DVD 0925, 2072, 2101, 0227, 0547. / VCR 0277, 0547, 0433.

LIBERTON SAT 0772, 4337-0917.0630.

LIBERTY TV 0238.

LIBERTY TV 0238.

LIBERTY TV 0238